



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

4 Μαρτίου 2022

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 44

ΝΟΜΟΣ ΥΠ' ΑΡΙΘΜ. 4901

Κύρωση της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα.

Η ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Εκδίδομε τον ακόλουθο νόμο που ψήφισε η Βουλή:

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Άρθρο πρώτο Κύρωση Σύμβασης

Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα

Άρθρο 1 Πεδίο εφαρμογής

Άρθρο 2 Σκοπός

Άρθρο 3 Ορισμοί

Άρθρο 4 Εσωτερικές ρυθμίσεις συντονισμού

Άρθρο 5 Ασφάλεια, προστασία και υπηρεσίες σε αθλητικά στάδια

Άρθρο 6 Ασφάλεια, προστασία και υπηρεσίες σε δημόσιους χώρους

Άρθρο 7 Εκπόνηση σχεδίων αντιμετώπισης απρόοπτων καταστάσεων έκτακτης ανάγκης

Άρθρο 8 Συνεργασία με τους φιλάθλους και τις τοπικές κοινότητες

Άρθρο 9 Στρατηγικές και επιχειρήσεις της αστυνομίας

Άρθρο 10 Πρόληψη και επιβολή κυρώσεων σε περίπτωση παραβατικής συμπεριφοράς

Άρθρο 11 Διεθνής συνεργασία

Άρθρο 12 Παροχή πληροφοριών

Άρθρο 13 Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα

Άρθρο 14 Καθήκοντα της Επιτροπής για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα

Άρθρο 15 Τροποποιήσεις

Άρθρο 16 Υπογραφή

Άρθρο 17 Έναρξη ισχύος

Άρθρο 18 Προσχώρηση από κράτη μη μέλη

Άρθρο 19 Αποτελέσματα της Σύμβασης

Άρθρο 20 Εδαφική εφαρμογή

Άρθρο 21 Καταγγελία

Άρθρο 22 Κοινοποιήσεις

Άρθρο δεύτερο Εξουσιοδοτική διάταξη

Άρθρο τρίτο Έναρξη ισχύος

Άρθρο πρώτο Κύρωση Σύμβασης

Κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει η παρ. 1 του άρθρου 28 του Συντάγματος, η Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα, που υπεγράφη στο Σαιν - Ντενί (Saint-Denis) της Γαλλίας, στις 3 Ιουλίου 2016, το πρωτότυπο κείμενο της οποίας, στην αγγλική, και η μετάφραση στην ελληνική γλώσσα, έχουν ως εξής:

Council of Europe Convention on an Integrated Safety, Security and Service Approach at Football Matches and Other Sports Events

Saint-Denis, 3.VII.2016

Preamble

The member States of the Council of Europe and the other States Parties to the European Cultural Convention (ETS No. 18), signatories hereto,

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve greater unity among its members;

Concerned with the right to physical integrity and the legitimate expectation of individuals to attend football matches and other sports events without fear of violence, public disorder or other criminal activity;

Concerned to make football matches and other sports events enjoyable and welcoming for all citizens while also recognising that creating a welcoming environment can have a significant and positive impact on safety and security at such events;

Concerned with the need to promote the inclusion of all stakeholders in providing a safe environment at football matches and other sports events;

Concerned with the need to maintain the rule of law in and within the vicinity of football and other sports stadiums, on transit routes to and from the stadiums and in other areas frequented by many thousands of spectators;

Recognising that sport, and all agencies and stakeholders involved in organising and managing a football match or other sports event, must uphold core values of the Council of Europe, such as social cohesion, tolerance, respect and non-discrimination;

Recognising variations among States regarding their constitutional, judicial, cultural and historical circumstances, and the character and severity of safety and security problems associated with football matches and other sports events;

Recognising the need to take full account of national and international legislation on matters such as data protection, rehabilitation of offenders and human rights;

Recognising that a wide range of public and private agencies and other stakeholders, including spectators, have a shared objective in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming for individuals and recognising that their collective actions will necessarily comprise a range of interrelated and overlapping measures;

Recognising that the overlapping character of these measures requires the relevant agencies to develop effective international, national and local partnerships in order to prepare and deliver an integrated and balanced multi-agency approach to safety, security and service in connection with football matches and other sports events;

Recognising that events outside of sports stadiums can have a direct impact on events inside the stadiums and vice versa;

Recognising that consultation with key stakeholders, especially supporters and local communities, can assist the relevant agencies in reducing the risks to safety and security and in creating a welcoming atmosphere inside and outside of stadiums;

Being resolved to take common and co-operative action to reduce the risks to safety and security at football matches and other sports events in order to provide an enjoyable experience for spectators, participants and local communities;

Building upon the content of the European Convention on Spectator Violence and Misbehaviour at Sports Events and in particular at Football Matches (ETS No. 120), opened for signature in Strasbourg on 19 August 1985 (hereafter "Convention No. 120");

Taking into account that extensive European experience and good practices has resulted in the development of a new integrated and partnership approach towards the safety and security of spectators, reflected in particular in the Recommendation Rec (2015) 1 on Safety, Security and Service at Football Matches, and other Sports Events, adopted by the Standing Committee of the Convention No. 120 at its 40th meeting on 18 June 2015,

Have agreed as follows:

Article 1 – Scope

- 1 The Parties shall, within the limits of their respective constitutional provisions, take the necessary steps to give effect to the provisions of this Convention in respect of football matches or tournaments played in their territory by professional football clubs and national teams.
- 2 The Parties may apply the provisions of this Convention to other sports or sports events hosted in their territory, including non-professional football matches, especially in circumstances where safety or security risks are involved.

Article 2 – Aim

The aim of this Convention is to provide a safe, secure and welcoming environment at football matches and other sports events. To that end, the Parties shall:

- a adopt an integrated, multi-agency and balanced approach towards safety, security and service, based upon an ethos of effective local, national and international partnerships and co-operation;
- b ensure that all public and private agencies, and other stakeholders, recognise that safety, security and service provision cannot be considered in isolation, and can have a direct influence on delivery of the other two components;
- c take account of good practices in developing an integrated approach to safety, security and service.

Article 3 – Definitions

For the purposes of this Convention, the terms:

- a "safety measures" shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of protecting the health and well-being of individuals and groups who attend, or participate in, a football match or other sports event, inside or outside of the stadium, or who reside or work in the vicinity of the event;
- b "security measures" shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of preventing, reducing the risk and/or responding to any violence or other criminal activity or disorder committed in connection with a football or other sports event, inside or outside of a stadium;
- c "service measures" shall mean any measure designed and implemented with the primary aim of making individuals and groups feel comfortable, appreciated and welcome when attending a football match or other sports event, inside or outside of a stadium;

- d “agency” shall mean any public or private body with a constitutional, legislative, regulatory or other responsibility in respect of the preparation and implementation of any safety, security or service measure in connection with a football match or other sports event, inside or outside of a stadium;
- e “stakeholder” shall mean spectators, local communities or other interested parties who do not have legislative or regulatory responsibilities but who can play an important role in helping to make football matches or other sports events safe, secure and welcoming, inside and outside of stadiums;
- f “integrated approach” shall mean recognition that, irrespective of their primary purpose, safety, security and service measures at football matches and other sports events invariably overlap, are interrelated in terms of impact, need to be balanced and cannot be designed or implemented in isolation;
- g “multi-agency integrated approach” shall mean recognition that the roles and actions of each agency involved in football or other sports planning and operational activities must be co-ordinated, complementary, proportionate and designed and implemented as part of a comprehensive safety, security and service strategy;
- h “good practices” shall mean measures applied in one or more countries that have proven to be very effective in meeting the stated aim or objective;
- i “relevant agency” shall mean a body (public or private) involved in the organisation and/or management of a football match or other sports event held inside or outside of a sports stadium.

Article 4 – Domestic co-ordination arrangements

- 1 The Parties shall ensure that national and local co-ordination arrangements are established for the purpose of developing and implementing a multi-agency integrated approach to safety, security and service at national and local level.
- 2 The Parties shall ensure that co-ordination arrangements are established to identify, analyse and evaluate the risks pertaining to safety, security and services, and to allow the sharing of updated information on risk assessment.
- 3 The Parties shall ensure that the co-ordination arrangements involve all key public and private agencies responsible for safety, security and service matters connected with the event, both inside and outside of the venue where the event is taking place.
- 4 The Parties shall ensure that the co-ordination arrangements take full account of the safety, security and service principles set out in this Convention and that national and local strategies are developed, regularly evaluated and refined in the light of national and international experience and good practices.
- 5 The Parties shall ensure that national legal, regulatory or administrative frameworks clarify the respective roles and responsibilities of the relevant agencies and that these roles are complementary, consistent with an integrated approach and widely understood at strategic and operational levels.

Article 5 – Safety, security and service in sports stadiums

- 1 The Parties shall ensure that national legal, regulatory or administrative frameworks require event organisers, in consultation with all partner agencies, to provide a safe and secure environment for all participants and spectators.
- 2 The Parties shall ensure that the competent public authorities put in place regulations or arrangements to guarantee the effectiveness of stadium licensing procedures, certification arrangements and safety regulations in general and ensure their application, monitoring and enforcement.

- 3 The Parties shall require the relevant agencies to ensure that stadium design, infrastructure and associated crowd management arrangements comply with national and international standards and good practices.
- 4 The Parties shall encourage the relevant agencies to ensure that stadiums provide an inclusive and welcoming environment for all sections of society, including children, the elderly and those with disabilities, and incorporate, in particular, the provision of appropriate sanitary and refreshment facilities and good viewing conditions for all spectators.
- 5 The Parties shall ensure that stadiums' operating arrangements are comprehensive; make provision for effective liaison with the police, emergency services and partner agencies; and incorporate clear policies and procedures on matters that might impact on crowd management and associated safety and security risks, in particular:
 - the use of pyrotechnics;
 - any violent or other prohibited behaviour; and
 - any racist or other discriminatory behaviour.
- 6 The Parties shall require the relevant agencies to ensure that all personnel, from the public or private sectors, involved in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming are equipped and trained to fulfil their functions effectively and in an appropriate manner.
- 7 The Parties shall encourage their competent agencies to highlight the need for players, coaches or other representatives of participating teams to act in accordance with key sporting principles, such as tolerance, respect and fair play, and recognise that acting in a violent, racist or other provocative manner can have a negative impact on spectator behaviour.

Article 6 – Safety, security and service in public places

- 1 The Parties shall encourage all agencies and stakeholders involved in organising football matches and other sports events in public spaces, including the municipal authorities, police, local communities and businesses, supporter representatives, football clubs and national associations, to work together, notably in respect of:
 - a assessing risk and preparing appropriate preventative measures designed to minimise disruption and provide reassurances to the local community and businesses, in particular those located in the vicinity of where the event is taking place or public viewing areas;
 - b creating a safe, secure and welcoming environment in public spaces that are designated for supporters to gather before and after the event, or locations in which supporters can be expected to frequent of their own volition, and along transit routes to and from the city and/or to and from the stadium.
- 2 The Parties shall ensure that risk assessment and safety and security measures take account of the journey to and from the stadium.

Article 7 – Contingency and emergency planning

The Parties shall ensure that multi-agency contingency and emergency plans are developed, and that those plans are tested and refined in regular joint exercises. National legal, regulatory or administrative frameworks shall make clear which agency is responsible for initiating, supervising and certifying the exercises.

Article 8 – Engagement with supporters and local communities

- 1 The Parties shall encourage all agencies to develop and pursue a policy of proactive and regular communication with key stakeholders, including supporter representatives and local communities, based on the principle of dialogue, and with the aim of generating a partnership ethos and positive co-operation as well as identifying solutions to potential problems.

- 2 The Parties shall encourage all public and private agencies and other stakeholders, including local communities and supporter representatives, to initiate or participate in multi-agency social, educational, crime-prevention and other community projects designed to foster mutual respect and understanding, especially among supporters, sports clubs and associations as well as agencies responsible for safety and security.

Article 9 – Police strategies and operations

- 1 The Parties shall ensure that policing strategies are developed, regularly evaluated and refined in the light of national and international experience and good practices, and are consistent with the wider, integrated approach to safety, security and service.
- 2 The Parties shall ensure that policing strategies take account of good practices including, in particular: intelligence gathering, continuous risk assessment, risk-based deployment, proportionate intervention to prevent the escalation of risk or disorder, effective dialogue with supporters and the wider community, and evidence gathering of criminal activity as well as the sharing of such evidence with the competent authorities responsible for prosecution.
- 3 The Parties shall ensure that the police work in partnership with organisers, supporters, local communities and other stakeholders in making football matches and other sports events safe, secure and welcoming for all concerned.

Article 10 – Prevention and sanctioning of offending behaviour

- 1 The Parties shall take all possible measures to reduce the risk of individuals or groups participating in, or organising incidents of violence or disorder.
- 2 The Parties shall, in accordance with national and international law, ensure that effective exclusion arrangements, appropriate to the character and location of risk, are in place to deter and prevent incidents of violence or disorder.
- 3 The Parties shall, in accordance with national and international law, co-operate in seeking to ensure that individuals committing offences abroad receive appropriate sanctions, either in the country where the offence is committed or in their country of residence or citizenship.
- 4 Where appropriate, and in accordance with national and international law, the Parties shall consider empowering the judicial or administrative authorities responsible to impose sanctions on individuals who have caused or contributed to incidents of football-related violence and/or disorder, with the possibility of imposing restrictions on travel to football events held in another country.

Article 11 – International co-operation

- 1 The Parties shall co-operate closely on all matters covered by this Convention and related matters, in order to maximise collaboration in respect of international events, share experiences and participate in the development of good practices.
- 2 The Parties shall, without prejudice to existing national provisions, in particular the allocation of powers among the different services and authorities, set up or designate a national football information point within the police force (NFIP). The NFIP shall:
 - a act as the direct and single contact point for exchanging general (strategic, operational and tactical) information in connection with a football match with an international dimension;
 - b exchange personal data in accordance with the applicable domestic and international rules;
 - c facilitate, co-ordinate or organise the implementation of international police co-operation in connection with football matches with an international dimension;
 - d be capable of fulfilling efficiently and promptly the tasks assigned to it.

- 3 The Parties shall further ensure that the NFIP provides a national source of expertise regarding football policing operations, supporter dynamics and associated safety and security risks.
- 4 Each State Party shall notify the Committee on Safety and Security at Sports Events, created by this Convention, in writing, of the name and contact details of its NFIP, and any subsequent changes with regard to it.
- 5 The Parties shall co-operate at international level in respect of sharing good practices and information on preventative, educational and informative projects and the establishment of partnerships with all agencies involved in the delivery of national and local initiatives, focused on or driven by the local community and supporters.

Procedural Clauses

Article 12 – Provision of information

Each Party shall forward to the Committee on Safety and Security at Sports Events, in one of the official languages of the Council of Europe, all relevant information concerning legislative and other measures taken by it for the purpose of complying with the terms of this Convention, whether with regard to football or other sports.

Article 13 – Committee on Safety and Security at Sports Events

- 1 For the purposes of this Convention, the Committee on Safety and Security at Sports Events is hereby established.
- 2 Any Party to this Convention may be represented on the committee by one or more delegates representing lead governmental agencies, preferably with responsibility for sport safety and security, and the NFIP. Each Party to this Convention shall have one vote.
- 3 Any member State of the Council of Europe or other State Party to the European Cultural Convention which is not a Party to this Convention, as well as any non-member State which is a Party to Convention No. 120, may be represented on the committee as an observer.
- 4 The committee may, by unanimous decision, invite any non-member State of the Council of Europe which is not a Party to this Convention or to Convention No. 120 and any organisation interested in being represented to be an observer at one or more of its meetings.
- 5 The committee shall be convened by the Secretary General of the Council of Europe. Its first meeting shall be held within one year of the date on which ten member States of the Council of Europe have expressed their consent to be bound by the Convention. It shall subsequently meet at least every year after its first meeting. In addition it shall meet whenever a majority of the Parties so request.
- 6 A majority of the Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the committee.
- 7 Subject to the provisions of this Convention, the committee shall draw up and adopt by consensus its own rules of procedure.

Article 14 – Functions of the Committee on Safety and Security at Sports Events

- 1 The committee shall be responsible for monitoring the application of this Convention. It may in particular:
 - a keep under review the provisions of this Convention and examine any necessary modifications;

- b hold consultations and, where appropriate, exchange information with relevant organisations;
 - c make recommendations to the Parties to this Convention concerning measures to be taken for its implementation;
 - d recommend the appropriate measures to keep the public informed about the activities undertaken within the framework of this Convention;
 - e make recommendations to the Committee of Ministers concerning non-member States of the Council of Europe to be invited to accede to this Convention;
 - f make any proposal for improving the effectiveness of this Convention;
 - g facilitate the collection, analysis and exchange of information, experience and good practices between States.
- 2 The committee, with the prior agreement of the Parties concerned, shall monitor compliance with this Convention through a programme of visits to the States Parties, in order to provide advice and support on the implementation of this Convention.
- 3 The committee shall also gather the information provided by States Parties according to Article 12, and transmit relevant data to all States Parties of the Convention. It may in particular inform each State Party about the nomination of a new NFIP, and circulate its contact details.
- 4 In order to discharge its functions, the committee may, on its own initiative, arrange for meetings of groups of experts.

Article 15 – Amendments

- 1 Amendments to this Convention may be proposed by a Party, the Committee on Safety and Security at Sports Events or the Committee of Ministers of the Council of Europe.
- 2 Any proposal for amendment shall be communicated by the Secretary General of the Council of Europe to the member States of the Council of Europe, to the other States Parties to the European Cultural Convention, to any non-member State of the Council of Europe having acceded to Convention No. 120 prior to the date of opening for signature of this Convention and to every non-member State which has acceded to or has been invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 18.
- 3 Any amendment proposed by a Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the committee at least two months before the meeting at which it is to be considered. The committee shall submit its opinion on the proposed amendment to the Committee of Ministers.
- 4 The Committee of Ministers shall consider the proposed amendment and any opinion submitted by the committee and may adopt the amendment by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe.
- 5 The text of any amendment adopted by the Committee of Ministers in accordance with paragraph 4 of this article shall be forwarded to the Parties for acceptance in accordance with their respective internal procedures.
- 6 Any amendment adopted in accordance with paragraph 4 of this article shall come into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after all Parties have informed the Secretary General of their acceptance thereof.

Final Clauses**Article 16 – Signature**

- 1 This Convention shall be open for signature by the member States of the Council of Europe, the States Parties to the European Cultural Convention and any non-member State of the Council of Europe having acceded to the European Convention on Spectator Violence and Misbehaviour at Sports Events and in particular at Football Matches (ETS No. 120), opened for signature in Strasbourg on 19 August 1985, prior to the date of opening for signature of this Convention.
- 2 This Convention is subject to ratification, acceptance or approval. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.
- 3 No State Party to Convention No. 120 may deposit its instrument of ratification, acceptance or approval unless it has already denounced the said convention or denounces it simultaneously.
- 4 When depositing its instrument of ratification, acceptance or approval in accordance with the preceding paragraph, a Contracting State may declare that it will continue to apply Convention No. 120 until the entry into force of this Convention according to the provisions of Article 17, paragraph 1.

Article 17 – Entry into force

- 1 The Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which three member States of the Council of Europe have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of Article 16.
- 2 In respect of any Signatory State which subsequently expresses its consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

Article 18 – Accession by non-member States

- 1 After the entry into force of this Convention, the Committee of Ministers of the Council of Europe, after consulting the Parties, may invite any non-member State of the Council of Europe to accede to the Convention by a decision taken by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe and by the unanimous vote of the representatives of the Contracting States entitled to sit on the Committee of Ministers.
- 2 In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.
- 3 A Party which is not a member State of the Council of Europe shall contribute to the financing of the Committee on Safety and Security at Sports Events in a manner to be decided by the Committee of Ministers.

Article 19 – Effects of the Convention

- 1 In relations between a Party to this Convention and a Party to Convention No. 120 which has not ratified this Convention, Articles 4 and 5 of Convention No. 120 shall continue to apply.
- 2 After the entry into force of this Convention, if a State has denounced Convention No. 120 but such denunciation is not yet effective at the time of ratification of this Convention, this Convention shall apply according to the provisions of Article 17, paragraph 2.

Article 20 – Territorial application

- 1 Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply.
- 2 Any Party may, at any later date, by declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration. In respect of such a territory, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of said declaration by the Secretary General.
- 3 Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory mentioned in the declaration, be withdrawn by a notification addressed to the Secretary General. This withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 21 – Denunciation

- 1 Any Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.
- 2 This denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

Article 22 – Notifications

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the member States of the Council of Europe, the other States Parties to the European Cultural Convention and any State which has acceded to this Convention, of:

- a any signature in accordance with Article 16;
- b the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession in accordance with Article 16 or Article 18;
- c any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 17 and 18;
- d any proposal for amendment or any amendment adopted in accordance with Article 15 and the date on which the amendment comes into force;
- e any declaration made under the provisions of Article 20;
- f any denunciation made in pursuance of the provisions of Article 21;
- g any other act, declaration, notification or communication relating to this Convention.

In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Saint-Denis, this 3rd day of July 2016 in English and French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe, to each State Party to the European Cultural Convention, and any State invited to accede to this Convention.

Σύμβαση του Συμβουλίου της Ευρώπης για μια ολοκληρωμένη προσέγγιση ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα.

(Saint-Denis, 3.VII.2016)

.....

Προοίμιο

Τα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης και τα λοιπά κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης (ETS αρ. 18), υπογράφοντα την παρούσα Σύμβαση,

Θεωρώντας ότι σκοπός του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι η σύσφιγξη των σχέσεων μεταξύ των μελών του·

Ενδιαφερόμενα για το δικαίωμα στη σωματική ακεραιότητα και την εύλογη προσδοκία όλων των ατόμων να παρακολουθούν ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα χωρίς τον φόβο της βίας, της διατάραξης της δημόσιας τάξης ή άλλης εγκληματικής δραστηριότητας·

Αποσκοπώντας να καταστήσουν τους ποδοσφαιρικούς αγώνες και τα λοιπά αθλητικά γεγονότα ευχάριστους και φιλόξενους για όλους τους πολίτες, αναγνωρίζοντας επίσης ότι η δημιουργία ενός φιλικού περιβάλλοντος μπορεί να έχει σημαντικό και θετικό αντίκτυπο στην ασφάλεια και προστασία των γεγονότων αυτών·

Στοχεύοντας στην προώθηση της συμμετοχής όλων των ενδιαφερομένων για την παροχή ασφαλούς περιβάλλοντος στους ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα·

Επιδιώκοντας τη διατήρηση του κράτους δικαίου γύρω από και εντός των γηπέδων ποδοσφαίρου και άλλων αθλητικών σταδίων, για τη μετακίνηση των

χιλιάδων θεατών προς και από τα γήπεδα αυτά και στους άλλους χώρους όπου συναθροίζονται·

Αναγνωρίζοντας ότι ο αθλητισμός και όλοι οι φορείς και οι ενδιαφερόμενοι που συμμετέχουν στην οργάνωση και διαχείριση ποδοσφαιρικών αγώνων ή άλλων αθλητικών γεγονότων πρέπει να προασπίζουν τις θεμελιώδεις αξίες του Συμβουλίου της Ευρώπης, όπως η κοινωνική συνοχή, η ανεκτικότητα, ο σεβασμός και η καταπολέμηση των διακρίσεων·

Αναγνωρίζοντας τις διαφοροποιήσεις μεταξύ των κρατών αναφορικά με τις συνταγματικές, δικαστικές, πολιτιστικές και ιστορικές περιστάσεις, καθώς και τον χαρακτήρα και τη σοβαρότητα των προβλημάτων ασφάλειας και προστασίας που συνδέονται με ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα·

Αναγνωρίζοντας την ανάγκη να λαμβάνεται καθολικά υπόψη η εθνική και διεθνής νομοθεσία σε θέματα, όπως η προστασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, η επανένταξη των παραβατών και τα ανθρώπινα δικαιώματα·

Αναγνωρίζοντας ότι ένα ευρύ φάσμα δημόσιων και ιδιωτικών φορέων και άλλων ενδιαφερόμενων μερών, συμπεριλαμβανομένων των θεατών, έχουν ως κοινό στόχο να καταστήσουν τους ποδοσφαιρικούς αγώνες και τα λοιπά αθλητικά γεγονότα ασφαλείς, προστατευμένους και φιλόξενους προς τους θεατές και αναγνωρίζοντας ότι οι συλλογικές τους ενέργειες θα περιλαμβάνουν απαραίτητως ένα φάσμα αλληλένδετων και επικαλυπτόμενων μέτρων·

Αναγνωρίζοντας ότι ο επικαλυπτόμενος χαρακτήρας των μέτρων αυτών απαιτεί από τους εμπλεκόμενους φορείς να αναπτύξουν αποτελεσματικές διεθνείς, εθνικές και τοπικές συνεργασίες για να καταρτίσουν και να υλοποιήσουν μια ολοκληρωμένη και ισορροπημένη διυπηρεσιακή προσέγγιση για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες όσον αφορά στους αγώνες ποδοσφαίρου και τα λοιπά αθλητικά γεγονότα·

Αναγνωρίζοντας ότι τα γεγονότα εκτός αθλητικών σταδίων μπορούν να έχουν άμεσο αντίκτυπο σε γεγονότα εντός αυτών και αντιστρόφως·

Αναγνωρίζοντας ότι οι διαβουλεύσεις με τους κύριους ενδιαφερόμενους, ειδικότερα φιλάθλους και τοπικές κοινότητες, μπορούν να βοηθήσουν τους εμπλεκόμενους φορείς, ώστε να περιοριστούν οι κίνδυνοι για την ασφάλεια και προστασία και να δημιουργηθεί μια φιλόξενη ατμόσφαιρα εντός και εκτός των σταδίων·

Όντας αποφασισμένα να αναλάβουν κοινή και συνεργατική δράση για τη μείωση των κινδύνων για την ασφάλεια και προστασία σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα, με σκοπό να προσφέρουν μια ευχάριστη εμπειρία στους θεατές, τους συμμετέχοντες και τις τοπικές κοινότητες·

Λαμβάνοντας υπόψη το περιεχόμενο της Ευρωπαϊκής Σύμβασης για τη βία και την ανάρμοστη συμπεριφορά των θεατών σε αθλητικές διοργανώσεις και ιδιαίτερα στους ποδοσφαιρικούς αγώνες (ETS αρ. 120) που τέθηκε προς υπογραφή στο Στρασβούργο στις 19 Αυγούστου 1985 (καλούμενη εφεξής «Σύμβαση αρ. 120»)·

Λαμβάνοντας υπόψη ότι, χάρη στην εκτεταμένη ευρωπαϊκή εμπειρία και τις ορθές πρακτικές, αναπτύχθηκε μια νέα ολοκληρωμένη και συμμετοχική προσέγγιση για την ασφάλεια και προστασία των θεατών που αντικατοπτρίζεται συγκεκριμένα στη σύσταση REC (205)¹ για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα που υιοθετήθηκε από την Μόνιμη Επιτροπή της Σύμβασης αρ. 120 κατά την 40ή συνεδρίαση της 18^{ης} Ιουνίου 2015,

Συμφώνησαν τα κάτωθι:

Άρθρο 1: Πεδίο εφαρμογής

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν, εντός των ορίων των σχετικών τους συνταγματικών διατάξεων, τα απαραίτητα μέτρα, ώστε να θέσουν σε ισχύ τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης αναφορικά με ποδοσφαιρικούς αγώνες ή διοργανώσεις που διεξάγονται στην επικράτειά τους από επαγγελματικούς ποδοσφαιρικούς συλλόγους και εθνικές ομάδες.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη μπορούν να εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης και σε άλλα αθλήματα ή αθλητικά γεγονότα που φιλοξενούνται στην επικράτειά τους, συμπεριλαμβανομένων των μη επαγγελματικών ποδοσφαιρικών αγώνων, ιδιαίτερα σε περιστάσεις όπου ενέχονται κίνδυνοι για την ασφάλεια και την προστασία.

Άρθρο 2 – Σκοπός

Σκοπός της παρούσας Σύμβασης είναι η δημιουργία ενός ασφαλούς, προστατευμένου και φιλόξενου περιβάλλοντος σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα. Για τον σκοπό αυτό τα συμβαλλόμενα μέρη:

(α) υιοθετούν μια ολοκληρωμένη, διυπηρεσιακή και ισορροπημένη προσέγγιση για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες σε πνεύμα αποτελεσματικών τοπικών, εθνικών και διεθνών συμπράξεων και συνεργασιών·

(β) διασφαλίζουν ότι όλοι οι ιδιωτικοί και δημόσιοι φορείς και άλλοι ενδιαφερόμενοι αναγνωρίζουν πως η ασφάλεια, η προστασία και η παροχή υπηρεσιών δεν μπορούν να εξετάζονται μεμονωμένα, αλλά μπορούν να έχουν άμεση επίδραση στη λειτουργία των άλλων δύο στοιχείων·

(γ) λαμβάνουν υπόψη τις ορθές πρακτικές για την ανάπτυξη μιας ολοκληρωμένης προσέγγισης για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες.

Άρθρο 3 – Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, ως:

(α) «μέτρα ασφάλειας» νοούνται τα μέτρα που σχεδιάζονται και εφαρμόζονται με πρωταρχικό στόχο την προστασία της υγείας και ευημερίας ατόμων και ομάδων που παρακολουθούν ή συμμετέχουν σε ποδοσφαιρικούς αγώνες ή άλλα αθλητικά γεγονότα εντός ή εκτός σταδίων ή διαμένουν ή εργάζονται κοντά στο εν λόγω γεγονός·

(β) «μέτρα προστασίας» νοούνται τα μέτρα που σχεδιάζονται και εφαρμόζονται με πρωταρχικό στόχο την πρόληψη και μείωση του κινδύνου και/ή την αντιμετώπιση οποιασδήποτε βίαιης ή άλλης εγκληματικής δραστηριότητας ή διατάραξης που συνδέεται με το ποδόσφαιρο ή άλλο αθλητικό γεγονός εντός ή εκτός σταδίων·

(γ) «μέτρα υπηρεσιών» νοούνται τα μέτρα που σχεδιάζονται και εφαρμόζονται με πρωταρχικό στόχο τα άτομα και οι ομάδες να αισθάνονται άνετα, ότι τα εκτιμούν και ότι είναι ευπρόσδεκτα όταν παρακολουθούν έναν ποδοσφαιρικό αγώνα ή άλλο αθλητικό γεγονός εντός ή εκτός σταδίου·

(δ) «φορέας» νοείται κάθε δημόσιο ή ιδιωτικό όργανο με συνταγματική, νομοθετική, κανονιστική ή άλλη αρμοδιότητα αναφορικά με τη λήψη και εφαρμογή οιασδήποτε μέτρων ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών που συνδέονται με ποδοσφαιρικούς αγώνες ή άλλο αθλητικό γεγονός εντός ή εκτός σταδίων·

(ε) «ενδιαφερόμενοι» νοούνται οι θεατές, οι τοπικές κοινότητες ή άλλα ενδιαφερόμενα μέρη που δεν έχουν νομοθετικές ή κανονιστικές αρμοδιότητες, αλλά που μπορούν να διαδραματίσουν σημαντικό ρόλο στη δημιουργία ασφαλούς, προστατευμένου και φιλόξενου περιβάλλοντος σε ποδοσφαιρικούς αγώνες ή άλλα αθλητικά γεγονότα εντός και εκτός σταδίων·

(στ) «ολοκληρωμένη προσέγγιση» νοείται η αναγνώριση του γεγονότος ότι, ανεξαρτήτως των πρωταρχικών τους στόχων, τα μέτρα ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και λοιπά αθλητικά γεγονότα

επικαλύπτονται πάγια, είναι αλληλένδετα όσον αφορά στον αντίκτυπο, πρέπει να είναι ισορροπημένα και δεν μπορούν να σχεδιάζονται ή να εφαρμόζονται μεμονωμένα·

(ζ) «διυπηρεσιακή ολοκληρωμένη προσέγγιση» νοείται η αναγνώριση ότι οι ρόλοι και οι δράσεις κάθε φορέα που ασχολείται με τον σχεδιασμό και τις λειτουργικές δραστηριότητες στο ποδόσφαιρο και σε άλλα αθλήματα πρέπει να λειτουργούν συντονισμένα και συμπληρωματικά, να είναι αναλογικοί, και να σχεδιάζονται και να εφαρμόζονται ως μέρος μιας συνολικής στρατηγικής ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών·

(η) «ορθές πρακτικές» νοούνται τα μέτρα που εφαρμόζονται σε μια ή περισσότερες χώρες και έχει αποδειχθεί ότι είναι πολύ αποτελεσματικά στην επίτευξη του δεδηλωμένου στόχου ή σκοπού·

(θ) «εμπλεκόμενος φορέας» νοείται ο φορέας (δημόσιος ή ιδιωτικός) που ασχολείται με την οργάνωση και/ή διαχείριση ποδοσφαιρικών αγώνων ή άλλων αθλητικών γεγονότων που διεξάγονται εντός ή εκτός αθλητικών σταδίων.

Άρθρο 4 – Εσωτερικές ρυθμίσεις συντονισμού

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν τη θέσπιση εθνικών και τοπικών ρυθμίσεων συντονισμού, με σκοπό την ανάπτυξη και υλοποίηση μιας διυπηρεσιακής ολοκληρωμένης προσέγγισης για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες σε εθνικό και τοπικό επίπεδο.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι οι ρυθμίσεις συντονισμού θεσπίζονται με σκοπό την αναγνώριση, ανάλυση και αξιολόγηση των κινδύνων που σχετίζονται με την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες, καθώς και την ανταλλαγή επικαιροποιημένων πληροφοριών για την εκτίμηση του κινδύνου.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι οι ρυθμίσεις συντονισμού περιλαμβάνουν όλους τους βασικούς δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς που είναι

αρμόδιοι για θέματα ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών όσον αφορά το γεγονός εντός και εκτός του χώρου όπου αυτό διεξάγεται.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι για τις ρυθμίσεις συντονισμού λαμβάνονται πλήρως υπόψη οι αρχές ασφάλειας, προστασίας και υπηρεσιών που ορίζονται στην παρούσα Σύμβαση, καθώς και ότι εθνικές και τοπικές στρατηγικές αναπτύσσονται, αξιολογούνται σε τακτά διαστήματα και βελτιώνονται σε συνάρτηση με τις εθνικές και διεθνείς εμπειρίες και ορθές πρακτικές.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι τα εθνικά νομικά, κανονιστικά ή διοικητικά πλαίσια αποσαφηνίζουν τους αντίστοιχους ρόλους και τις αρμοδιότητες των εμπλεκόμενων φορέων και ότι οι ρόλοι αυτοί είναι συμπληρωματικοί και συνεπείς με μια ολοκληρωμένη προσέγγιση, αλλά και ευρέως κατανοητοί σε στρατηγικό και επιχειρησιακό επίπεδο.

Άρθρο 5 – Ασφάλεια, προστασία και υπηρεσίες σε αθλητικά στάδια

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι, δυνάμει των εθνικών νομικών, κανονιστικών ή διοικητικών πλαισίων, απαιτείται οι διοργανωτές των γεγονότων, σε συνεννόηση με τους συνεργαζόμενους φορείς, να παρέχουν ένα ασφαλές και προστατευμένο περιβάλλον για όλους τους συμμετέχοντες και τους θεατές.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι οι αρμόδιες δημόσιες αρχές θεσπίζουν κανονισμούς ή ρυθμίσεις που εγγυώνται την αποτελεσματικότητα των διαδικασιών αδειοδότησης των σταδίων, ρυθμίσεις πιστοποίησης και κανονισμούς ασφαλείας γενικά, ενώ διασφαλίζουν και την εφαρμογή, παρακολούθηση και επιβολή αυτών.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη απαιτούν από τους εμπλεκόμενους φορείς να διασφαλίζουν ότι οι ρυθμίσεις σχετικά με τον σχεδιασμό των σταδίων, τις

υποδομές και τη διαχείριση του πλήθους συμμορφώνονται με τα εθνικά και διεθνή πρότυπα και τις ορθές πρακτικές.

4. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τους εμπλεκόμενους φορείς να διασφαλίζουν ότι τα στάδια παρέχουν ένα φιλόξενο περιβάλλον, χωρίς αποκλεισμούς, για όλα τα μέλη της κοινωνίας, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, των ηλικιωμένων και των ατόμων με αναπηρία, και ότι περιλαμβάνουν ειδικότερα την παροχή κατάλληλων εγκαταστάσεων υγιεινής και αναψυχής, καθώς και συνθηκών καλής θέασης για όλους τους θεατές.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι οι ρυθμίσεις λειτουργίας των σταδίων είναι πλήρεις, προβλέπουν αποτελεσματική συνεργασία με την Αστυνομία, τις υπηρεσίες έκτακτης ανάγκης και τους συνεργαζόμενους φορείς, και ενσωματώνουν σαφείς πολιτικές και διαδικασίες για θέματα που μπορεί να έχουν αντίκτυπο στη διαχείριση του πλήθους και τους σχετικούς κινδύνους ασφάλειας και προστασίας, και πιο συγκεκριμένα:

- τη χρήση φωτοβολίδων
- κάθε βίαιη ή άλλη απαγορευμένη συμπεριφορά, και
- οποιαδήποτε ρατσιστική ή άλλη μεροληπτική συμπεριφορά.

6. Τα συμβαλλόμενα μέρη απαιτούν από τους εμπλεκόμενους φορείς να διασφαλίζουν ότι όλο το προσωπικό, τόσο του δημόσιου όσο και του ιδιωτικού τομέα, που ασχολείται με τη διοργάνωση ασφαλών, προστατευμένων και φιλόξενων ποδοσφαιρικών αγώνων και λοιπών αθλητικών γεγονότων είναι εξοπλισμένο και εκπαιδευμένο, προκειμένου να εκπληρώνει τα καθήκοντά του με τρόπο αποτελεσματικό και κατάλληλο.

7. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν τους αρμόδιους φορείς τους να επισημαίνουν την ανάγκη οι παίκτες, οι προπονητές ή άλλοι εκπρόσωποι των ομάδων που συμμετέχουν να ενεργούν σύμφωνα με τις βασικές αθλητικές αρχές,

όπως είναι η ανεκτικότητα, ο σεβασμός και το «ευ αγωνίζεσθαι» και να αναγνωρίζουν ότι το να συμπεριφέρονται με βίαιο, ρατσιστικό ή άλλο προκλητικό τρόπο μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στη συμπεριφορά των θεατών.

Άρθρο 6 – Ασφάλεια, προστασία και υπηρεσίες σε δημόσιους χώρους

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν όλους τους φορείς και τους ενδιαφερόμενους που ασχολούνται με την οργάνωση ποδοσφαιρικών αγώνων και λοιπών αθλητικών γεγονότων σε δημόσιους χώρους, συμπεριλαμβανομένων των δημοτικών αρχών, της Αστυνομίας, των τοπικών κοινοτήτων και των επιχειρήσεων, εκπροσώπων των φιλάθλων, ποδοσφαιρικών σωματείων και εθνικών ενώσεων, να συνεργάζονται, ιδίως όσον αφορά:

(α) στην εκτίμηση του κινδύνου και τη λήψη κατάλληλων προληπτικών μέτρων για την ελαχιστοποίηση των ταραχών και την παροχή διαβεβαιώσεων προς την τοπική κοινωνία και τις επιχειρήσεις, ιδίως σε αυτές που βρίσκονται στην περιοχή όπου πραγματοποιείται το γεγονός ή σε χώρους δημόσιας θέασης·

(β) στη δημιουργία ενός ασφαλούς, προστατευμένου και φιλόξενου περιβάλλοντος σε δημόσιους χώρους που είναι οριοθετημένοι για τη συνάθροιση των φιλάθλων πριν από και μετά το γεγονός ή σε τοποθεσίες, στις οποίες αναμένεται να κινούνται οι φίλαθλοι με δική τους πρωτοβουλία, καθώς και στις μετακινήσεις τους προς και από την πόλη και/ή προς και από το στάδιο.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι λαμβάνεται υπόψη η μετακίνηση προς και από το στάδιο για την εκτίμηση του κινδύνου και τα μέτρα προστασίας και ασφάλειας.

Άρθρο 7 – Εκπόνηση σχεδίων αντιμετώπισης απρόοπτων καταστάσεων και έκτακτης ανάγκης

Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι εκπονούνται διυπηρεσιακά σχέδια αντιμετώπισης απρόοπτων καταστάσεων και περιστατικών έκτακτης ανάγκης,

καθώς και ότι τα σχέδια αυτά δοκιμάζονται και βελτιώνονται κατά τη διάρκεια τακτικών κοινών ασκήσεων. Τα εθνικά νομικά, κανονιστικά ή διοικητικά πλαίσια διευκρινίζουν ποιος φορέας είναι αρμόδιος για την έναρξη, επίβλεψη και πιστοποίηση των ασκήσεων.

Άρθρο 8 – Συνεργασία με τους φιλάθλους και τις τοπικές κοινότητες

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν όλους τους φορείς να αναπτύξουν και να εφαρμόζουν πολιτική προληπτικής και τακτικής επικοινωνίας με τους κύριους ενδιαφερόμενους, συμπεριλαμβανομένων των εκπροσώπων των φιλάθλων και των τοπικών κοινοτήτων, με βάση την αρχή του διαλόγου και με στόχο τη δημιουργία πνεύματος σύμπραξης και θετικής συνεργασίας, καθώς και την εξεύρεση λύσεων για πιθανά προβλήματα.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη ενθαρρύνουν όλους τους δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς και τους άλλους ενδιαφερόμενους, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών κοινοτήτων και εκπροσώπων των φιλάθλων, να δρομολογήσουν ή να συμμετάσχουν σε διυπηρεσιακά κοινωνικά, εκπαιδευτικά προγράμματα, προγράμματα πρόληψης του εγκλήματος και άλλα κοινοτικά προγράμματα σχεδιασμένα για την προώθηση του αμοιβαίου σεβασμού και της κατανόησης, ιδίως μεταξύ των φιλάθλων, των αθλητικών σωματείων και ενώσεων, καθώς και φορέων αρμόδιων για την ασφάλεια και την προστασία.

Άρθρο 9 – Στρατηγικές και επιχειρήσεις της Αστυνομίας

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν την ανάπτυξη, τακτική αξιολόγηση και βελτίωση των στρατηγικών αστυνόμευσης υπό το πρίσμα εθνικών και διεθνών εμπειριών και ορθών πρακτικών, οι οποίες συνάδουν με την ευρύτερη ολοκληρωμένη προσέγγιση για την ασφάλεια, την προστασία και τις υπηρεσίες.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι για τις στρατηγικές αστυνόμευσης λαμβάνονται υπόψη οι ορθές πρακτικές, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται

συγκεκριμένα: η συλλογή πληροφοριών, η συνεχής εκτίμηση του κινδύνου, η ανάπτυξη δυνάμεων βάσει κινδύνου, η αναλογική παρέμβαση για την πρόληψη της κλιμάκωσης του κινδύνου ή των ταραχών, ο αποτελεσματικός διάλογος με τους φιλάθλους και την ευρύτερη κοινότητα, η συλλογή αποδεικτικών στοιχείων εγκληματικής δραστηριότητας και η ανταλλαγή των εν λόγω αποδεικτικών στοιχείων με τις αρμόδιες διωκτικές αρχές.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν ότι η Αστυνομία συνεργάζεται με τους διοργανωτές, τους φιλάθλους, τις τοπικές κοινότητες και άλλους ενδιαφερόμενους, με στόχο τη δημιουργία ασφαλούς, προστατευμένου και φιλόξενου περιβάλλοντος σε ποδοσφαιρικούς αγώνες και τα λοιπά αθλητικά γεγονότα για όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη.

Άρθρο 10- Πρόληψη και επιβολή κυρώσεων σε περίπτωση παραβατικής συμπεριφοράς

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη λαμβάνουν κάθε δυνατό μέτρο, προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος συμμετοχής ατόμων ή ομάδων σε περιστατικά βίας ή ταραχών καθώς και της οργάνωσης αυτών από άτομα ή ομάδες.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με το εθνικό και διεθνές δίκαιο, διασφαλίζουν ότι θεσπίζονται αποτελεσματικές ρυθμίσεις αποκλεισμού, κατάλληλες για τον χαρακτήρα και την τοποθεσία του κινδύνου, με σκοπό την αποτροπή και πρόληψη περιστατικών βίας ή ταραχών.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με το εθνικό και διεθνές δίκαιο, συνεργάζονται, προκειμένου να διασφαλίσουν ότι, στα άτομα που διαπράττουν αδικήματα στο εξωτερικό, επιβάλλονται οι κατάλληλες κυρώσεις, είτε στη χώρα όπου διαπράχθηκε το αδίκημα είτε στη χώρα διαμονής ή ιθαγένειας.

4. Όταν αυτό ενδείκνυται, και σύμφωνα με το εθνικό και διεθνές δίκαιο, τα συμβαλλόμενα μέρη εξετάζουν το ενδεχόμενο να εξουσιοδοτήσουν τις

δικαστικές ή διοικητικές αρχές που είναι αρμόδιες για την επιβολή κυρώσεων σε άτομα που προκάλεσαν ή συνετέλεσαν σε περιστατικά που σχετίζονται με βία και/ή ταραχές στο ποδόσφαιρο με τη δυνατότητα να επιβάλλουν περιορισμούς στις μετακινήσεις για ποδοσφαιρικούς αγώνες που διεξάγονται σε άλλη χώρα.

Άρθρο 11- Διεθνής συνεργασία

1. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται στενά για όλα τα θέματα που καταλαμβάνονται από την παρούσα Σύμβαση και τα σχετικά με αυτήν θέματα, με σκοπό να μεγιστοποιήσουν τη συνεργασία για διεθνείς εκδηλώσεις, να ανταλλάσσουν εμπειρίες και να συμμετέχουν στην ανάπτυξη ορθών πρακτικών.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη, με την επιφύλαξη των υφιστάμενων εθνικών διατάξεων και, συγκεκριμένα, της κατανομής των αρμοδιοτήτων μεταξύ των διάφορων υπηρεσιών και αρχών, θεσπίζουν ή ορίζουν ένα εθνικό γραφείο πληροφοριών ποδοσφαίρου εντός της Αστυνομίας (NFPI) το οποίο:

(α) ενεργεί ως άμεσο και ενιαίο σημείο επαφής για την ανταλλαγή γενικών (στρατηγικών, επιχειρησιακών και τακτικών) πληροφοριών αναφορικά με ποδοσφαιρικούς αγώνες διεθνούς εμβέλειας·

(β) ανταλλάσσει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, σύμφωνα με τους ισχύοντες εσωτερικούς και διεθνείς κανόνες·

(γ) διευκολύνει, συντονίζει ή οργανώνει την εφαρμογή της διεθνούς αστυνομικής συνεργασίας αναφορικά με ποδοσφαιρικούς αγώνες διεθνούς εμβέλειας·

(δ) είναι σε θέση να εκπληρώνει αποτελεσματικά και άμεσα τα καθήκοντα που του έχουν ανατεθεί.

3. Τα συμβαλλόμενα μέρη διασφαλίζουν περαιτέρω ότι το NFPI αποτελεί εθνική πηγή εμπειρογνωμοσύνης αναφορικά με τις επιχειρήσεις αστυνόμευσης του

ποδόσφαιρου, τη δυναμική των φιλάθλων και τους κινδύνους που συνδέονται με την ασφάλεια και την προστασία.

4. Έκαστο συμβαλλόμενο κράτος κοινοποιεί γραπτώς στην Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα που δημιουργείται με την παρούσα Σύμβαση το όνομα και τα στοιχεία επικοινωνίας του NFPI του, καθώς και οποιεσδήποτε μεταγενέστερες αλλαγές σχετικά.

5. Τα συμβαλλόμενα μέρη συνεργάζονται σε διεθνές επίπεδο για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και πληροφοριών επί προληπτικών, εκπαιδευτικών και ενημερωτικών προγραμμάτων και για την καθιέρωση συνεργασιών με όλους τους φορείς που ασχολούνται με την υλοποίηση εθνικών και τοπικών πρωτοβουλιών που εστιάζονται ή καθοδηγούνται από την τοπική κοινότητα και τους φιλάθλους.

Διαδικαστικοί όροι

Άρθρο 12 – Παροχή πληροφοριών

Έκαστο συμβαλλόμενο μέρος αποστέλλει στην Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα, σε μία από τις επίσημες γλώσσες του Συμβουλίου της Ευρώπης, όλες τις σχετικές πληροφορίες για τα νομοθετικά και λοιπά μέτρα που έχει λάβει, με σκοπό τη συμμόρφωσή του με τους όρους της παρούσας Σύμβασης είτε αυτά αφορούν το ποδόσφαιρο είτε άλλα αθλήματα.

Άρθρο 13 – Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα

1. Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, συστήνεται δια του παρόντος Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα.

2. Οιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας Σύμβασης δύναται να εκπροσωπείται στην επιτροπή από έναν ή περισσότερους αντιπροσώπους που εκπροσωπούν κεντρικούς κυβερνητικούς φορείς αρμόδιους, κατά προτίμηση, για

την ασφάλεια και προστασία του αθλητισμού, και το NFPI. Έκαστο συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας Σύμβασης έχει δικαίωμα μίας ψήφου.

3. Οιοδήποτε κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης ή άλλο συμβαλλόμενο κράτος της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης που δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας Σύμβασης, καθώς και οιοδήποτε κράτος μη-μέλος (του Συμβουλίου της Ευρώπης) που είναι συμβαλλόμενο της Σύμβασης αρ. 120 μπορεί να εκπροσωπείται στην επιτροπή ως παρατηρητής.

4. Η επιτροπή μπορεί, με ομόφωνη απόφαση, να προσκαλεί οιοδήποτε κράτος μη-μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης που δεν είναι συμβαλλόμενο μέρος της παρούσας Σύμβασης ή της Σύμβασης αρ. 120 και οιοδήποτε οργανισμό που ενδιαφέρεται να εκπροσωπείται να παρίσταται ως παρατηρητής σε μία ή περισσότερες συνεδριάσεις της.

5. Η επιτροπή συγκαλείται από τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης. Η πρώτη συνεδρίασή της θα πραγματοποιηθεί εντός ενός έτους από την ημερομηνία κατά την οποία δέκα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης θα έχουν εκφράσει την συναίνεσή τους να δεσμεύονται από τη Σύμβαση. Στη συνέχεια, η επιτροπή συνεδριάζει τουλάχιστον μία φορά κάθε έτος μετά την πρώτη συνεδρίασή της. Συνεδριάζει επίσης οποτεδήποτε το ζητήσει η πλειοψηφία των συμβαλλόμενων μερών.

6. Η πλειοψηφία των συμβαλλόμενων μερών συνιστά την απαιτούμενη για τη συνεδρίαση της επιτροπής απαρτία.

7. Σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης, η επιτροπή θα καταρτίσει και θα υιοθετήσει, με συναίνεση, τον δικό της εσωτερικό κανονισμό λειτουργίας.

Άρθρο 14- Καθήκοντα της Επιτροπής για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα

1. Η επιτροπή είναι υπεύθυνη για την παρακολούθηση της εφαρμογής της παρούσας Σύμβασης. Συγκεκριμένα, μπορεί να:

(α) επανεξετάζει τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης και να εξετάζει τυχόν αναγκαίες τροποποιήσεις·

(β) διαβουλεύεται και, όπου απαιτείται, να ανταλλάσσει πληροφορίες με τους εμπλεκόμενους οργανισμούς·

(γ) καταθέτει συστάσεις στα συμβαλλόμενα μέρη της παρούσας Σύμβασης για τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν για την εφαρμογή της·

(δ) προτείνει κατάλληλα μέτρα για την ενημέρωση του κοινού σχετικά με τις δραστηριότητες που αναλαμβάνει εντός του πλαισίου της παρούσας Σύμβασης·

(ε) καταθέτει συστάσεις στην Επιτροπή Υπουργών για να προσκληθούν κράτη μη-μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης να προσχωρήσουν στην παρούσα Σύμβαση·

(στ) υποβάλλει προτάσεις για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της παρούσας Σύμβασης·

(ζ) διευκολύνει τη συλλογή, ανάλυση και ανταλλαγή πληροφοριών, εμπειριών και ορθών πρακτικών μεταξύ των κρατών.

2. Η επιτροπή, με προηγούμενη συμφωνία των ενδιαφερόμενων μερών, παρακολουθεί τη συμμόρφωση με την παρούσα Σύμβαση μέσω ενός προγράμματος επισκέψεων σε όλα τα συμβαλλόμενα κράτη, με στόχο την παροχή συμβουλών και υποστήριξης σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης.

3. Η επιτροπή συγκεντρώνει επίσης τις πληροφορίες που παρέχονται από τα συμβαλλόμενα κράτη, σύμφωνα με το άρθρο 12, και διαβιβάζει τα σχετικά στοιχεία σε όλα τα συμβαλλόμενα κράτη της Σύμβασης. Ειδικότερα, δε, μπορεί

να ενημερώνει κάθε συμβαλλόμενο κράτος για τη δημιουργία ενός νέου NFIP και για τα στοιχεία επικοινωνίας με αυτό.

4. Η επιτροπή, προκειμένου να εκπληρώνει τα καθήκοντά της, μπορεί, με δική της πρωτοβουλία, να συγκαλεί συνεδριάσεις ομάδων εμπειρογνομώνων.

Άρθρο 15 – Τροποποιήσεις

1. Προτάσεις για τροποποίηση της παρούσας Σύμβασης δύνανται να υποβάλλονται από συμβαλλόμενο κράτος, την Επιτροπή για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα ή την Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης.

2. Οποιαδήποτε πρόταση για τροποποίηση διαβιβάζεται από τον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης στα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα λοιπά συμβαλλόμενα κράτη της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης, σε κράτη μη-μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης που έχουν προσχωρήσει στη Σύμβαση αρ. 120 πριν από την ημερομηνία θέσης της παρούσας Σύμβασης προς υπογραφή και σε κάθε κράτος μη-μέλος που έχει προσχωρήσει ή έχει κληθεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 18.

3. Οποιαδήποτε προτεινόμενη από συμβαλλόμενο κράτος ή από την Επιτροπή Υπουργών τροποποίηση διαβιβάζεται στην Επιτροπή τουλάχιστον δύο μήνες πριν από τη συνεδρίαση στην οποία θα εξεταστεί. Η Επιτροπή υποβάλλει τη γνώμη της επί της προτεινόμενης τροποποίησης στην Επιτροπή Υπουργών.

4. Η Επιτροπή Υπουργών εξετάζει την προτεινόμενη τροποποίηση και τυχόν γνώμη της επιτροπής και δύναται να υιοθετήσει την τροποποίηση με την προβλεπόμενη από το άρθρο 20.δ του Καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης πλειοψηφία.

5. Το κείμενο οποιασδήποτε τροποποίησης η οποία υιοθετείται από την Επιτροπή Υπουργών σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου διαβιβάζεται στα συμβαλλόμενα μέρη προς αποδοχή, σύμφωνα με τις σχετικές εσωτερικές τους διαδικασίες.

6. Οποιαδήποτε τροποποίηση υιοθετήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου αρχίζει να ισχύει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μήνα από τη γνωστοποίηση της αποδοχής εκ μέρους όλων των συμβαλλόμενων μερών στον Γενικό Γραμματέα.

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 16 – Υπογραφή

1. Η Σύμβαση τίθεται προς υπογραφή από τα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, τα συμβαλλόμενα κράτη της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης και τα κράτη μη-μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης που έχουν προσχωρήσει στην Ευρωπαϊκή Σύμβαση για τη βία και την ανάρμοστη συμπεριφορά των θεατών στις αθλητικές συναντήσεις και ιδιαίτερα στους ποδοσφαιρικούς αγώνες (ETS αρ. 120) που τέθηκε προς υπογραφή στο Στρασβούργο στις 19 Αυγούστου 1985 πριν από την ημερομηνία θέσης της παρούσας Σύμβασης προς υπογραφή.

2. Η παρούσα Σύμβαση υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση. Τα όργανα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης κατατίθενται στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

3. Κανένα συμβαλλόμενο κράτος της Σύμβασης αρ. 120 δεν μπορεί να καταθέσει το όργανο επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης αν δεν έχει ήδη καταγγείλει την εν λόγω Σύμβαση ή δεν την καταγγείλει ταυτοχρόνως.

4. Με την κατάθεση του οργάνου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, σύμφωνα με την προηγούμενη παράγραφο, ένα συμβαλλόμενο κράτος μπορεί να δηλώσει ότι θα εξακολουθήσει να εφαρμόζει τη Σύμβαση αρ. 120 έως την έναρξη ισχύος

της παρούσας Σύμβασης, σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 1 του άρθρου 17

Άρθρο 17 – Έναρξη ισχύος

1. Η ισχύς της Σύμβασης αρχίζει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μήνα από την ημερομηνία, κατά την οποία τρία κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης θα έχουν εκφράσει τη συναίνεσή τους για δέσμευση από τη Σύμβαση, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 16.

2. Όσον αφορά οποιοδήποτε υπογράφων κράτος που εκφράζει μεταγενέστερα τη συναίνεσή του για δέσμευση, η Σύμβαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μήνα από την ημερομηνία κατάθεσης του οργάνου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης.

Άρθρο 18 – Προσχώρηση από κράτη μη-μέλη

1. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης, η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, κατόπιν διαβουλεύσεων με τα συμβαλλόμενα μέρη, μπορεί να καλέσει οποιοδήποτε κράτος μη-μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης να προσχωρήσει στη Σύμβαση με απόφαση που λαμβάνεται με την προβλεπόμενη από το άρθρο 20.δ πλειοψηφία του Καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης και με ομόφωνη ψήφο των αντιπροσώπων των συμβαλλόμενων κρατών που δικαιούνται να συμμετέχουν στην Επιτροπή Υπουργών.

2. Η ισχύς της Σύμβασης για οποιοδήποτε προσχωρούν κράτος αρχίζει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μήνα από την ημερομηνία κατάθεσης του οργάνου προσχώρησης στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

3. Συμβαλλόμενο μέρος που δεν είναι κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης συνεισφέρει για τη χρηματοδότηση της Επιτροπής για την ασφάλεια και προστασία σε αθλητικά γεγονότα με τον τρόπο που αποφασίζει η Επιτροπή Υπουργών.

Άρθρο 19 - Αποτελέσματα της Σύμβασης

1. Όσον αφορά τις σχέσεις μεταξύ ενός συμβαλλόμενου μέρους της παρούσας Σύμβασης και ενός συμβαλλόμενου μέρους της Σύμβασης αρ. 120 που δεν έχει επικυρώσει την παρούσα Σύμβαση, τα άρθρα 4 και 5 της Σύμβασης αρ. 120 εξακολουθούν να ισχύουν.

2. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης, αν ένα κράτος έχει καταγγείλει τη Σύμβαση αρ. 120, αλλά η καταγγελία αυτή δεν έχει τεθεί ακόμα σε ισχύ κατά τον χρόνο επικύρωσης της παρούσας Σύμβασης, η παρούσα Σύμβαση ισχύει σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 2 του άρθρου 17.

Άρθρο 20 – Εδαφική εφαρμογή

1. Οιοδήποτε κράτος μπορεί, κατά τον χρόνο της υπογραφής ή της κατάθεσης του οργάνου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, να καθορίσει την επικράτεια ή τις επικράτειες στις οποίες ισχύει η παρούσα Σύμβαση.

2. Οιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί, με μεταγενέστερη δήλωσή του απευθυνόμενη στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να επεκτείνει την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιαδήποτε άλλη καθοριζόμενη στη δήλωση εδαφική επικράτεια. Αναφορικά με την επικράτεια αυτή, η Σύμβαση αρχίζει να ισχύει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μήνα από την ημερομηνία παραλαβής της δήλωσης αυτής από τον Γενικό Γραμματέα.

3. Οποιαδήποτε δήλωση, σύμφωνα με τις δύο προηγούμενες παραγράφους, μπορεί να ανακληθεί όσον αφορά την επικράτεια που αναφέρεται στη δήλωση, με κοινοποίηση απευθυνόμενη στον Γενικό Γραμματέα. Η ανάκληση αυτή αρχίζει να ισχύει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης αυτής από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 21- Καταγγελία

1. Οιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί οποτεδήποτε να καταγγείλει την παρούσα Σύμβαση με κοινοποίηση απευθυνόμενη στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

2. Η ισχύς της καταγγελίας αυτής αρχίζει την πρώτη του μήνα μετά τη λήξη περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία παραλαβής της κοινοποίησης αυτής από τον Γενικό Γραμματέα.

Άρθρο 22 – Κοινοποιήσεις

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης κοινοποιεί στα κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα άλλα συμβαλλόμενα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης και σε οιοδήποτε κράτος έχει προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση τα εξής:

(α) κάθε υπογραφή, σύμφωνα με το άρθρο 16·

(β) την κατάθεση οργάνου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης, σύμφωνα με το άρθρα 16 ή 18·

(γ) κάθε ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης, σύμφωνα με τα άρθρα 17 και 18·

(δ) οποιαδήποτε πρόταση για τροποποίηση ή τροποποίηση που υιοθετήθηκε, σύμφωνα με το άρθρο 15, καθώς και την ημερομηνία που η τροποποίηση αυτή τίθεται σε ισχύ·

(ε) οποιαδήποτε δήλωση πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 20·

(στ) οποιαδήποτε καταγγελία δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 21·

(ζ) οποιαδήποτε άλλη πράξη, δήλωση, κοινοποίηση ή ανακοίνωση αναφορικά με την παρούσα Σύμβαση.

Σε πίστωση των ανωτέρω, οι κάτωθι εξουσιοδοτημένοι για τον σκοπό αυτό υπογράφοντες υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση.

Καταρτίστηκε στο Saint-Denis την 3^η Ιουλίου 2016 στην αγγλική και γαλλική γλώσσα, αμφοτέρων των κειμένων εξίσου αυθεντικών, σε ένα και μόνο αντίτυπο το οποίο κατατίθεται στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα διαβιβάσει επικυρωμένα αντίγραφα σε κάθε κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, σε κάθε συμβαλλόμενο κράτος της Ευρωπαϊκής Πολιτιστικής Σύμβασης και σε κάθε κράτος που καλείται να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση.

Άρθρο δεύτερο
Εξουσιοδοτική διάταξη

Με προεδρικό διάταγμα, κατόπιν πρότασης του αρμόδιου για τον αθλητισμό Υπουργού και των Υπουργών Προστασίας του Πολίτη και Δικαιοσύνης, που εκδίδεται εντός έξι (6) μηνών από τη δημοσίευση του παρόντος, προβλέπεται η διαδικασία δημιουργίας εθνικού γραφείου πληροφοριών ποδοσφαίρου εντός της αστυνομίας (NFPI) και καθορίζεται ο τρόπος συγκρότησης, στελέχωσης και λειτουργίας του, καθώς και κάθε άλλη αναγκαία λεπτομέρεια για την εφαρμογή του άρθρου 11 της Σύμβασης.

Άρθρο τρίτο
Έναρξη ισχύος

1. Με την επιφύλαξη της παρ. 2, η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Σύμβασης που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 17 αυτής.

2. Ειδικώς:

α) Η ισχύς του άρθρου 5 της Σύμβασης αρχίζει την 1η.1.2024.

β) Η ισχύς του άρθρου 7 της Σύμβασης αρχίζει την 1η.1.2023.

γ) Η ισχύς του άρθρου 11 της Σύμβασης αρχίζει από τη δημοσίευση του προεδρικού διατάγματος του άρθρου δεύτερου του παρόντος νόμου.

Παραγγέλλομε τη δημοσίευση του παρόντος στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και την εκτέλεσή του ως νόμου του Κράτους.

Αθήνα, 3 Μαρτίου 2022

Η Πρόεδρος της Δημοκρατίας

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΣΑΚΕΛΛΑΡΟΠΟΥΛΟΥ

Οι Υπουργοί

Οικονομικών

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΤΑΪΚΟΥΡΑΣ

Αναπληρωτής Υπουργός
Εξωτερικών

ΜΙΛΤΙΑΔΗΣ ΒΑΡΒΙΤΣΙΩΤΗΣ

Δικαιοσύνης

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ

Αναπληρωτής

Υπουργός Οικονομικών

ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΣΚΥΛΑΚΑΚΗΣ

Προστασίας του Πολίτη

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΘΕΟΔΩΡΙΚΑΚΟΣ

Εσωτερικών

ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ ΒΟΡΙΔΗΣ

Εξωτερικών

ΝΙΚΟΛΑΟΣ - ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΔΕΝΔΙΑΣ

Υφυπουργός
Πολιτισμού και Αθλητισμού

ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΑΥΓΕΝΑΚΗΣ

Επικρατείας

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΓΕΡΑΠΕΤΡΙΤΗΣ

Θεωρήθηκε και τέθηκε η Μεγάλη Σφραγίδα του Κράτους.

Αθήνα, 3 Μαρτίου 2022

Ο επί της Δικαιοσύνης Υπουργός

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΤΣΙΑΡΑΣ